

GUIDE D'INSTALLATION
INSTALLATION GUIDE



ÉCRAN DE BAIN
BATHTHSCREEN

30" X 55 1/8" (76,2 CM X 140 CM)

VERRE TREMPÉ CLAIR 5/16" (8 MM)
5/16" (8 MM) CLEAR TEMPERED GLASS



INSTALLATION
À GAUCHE OU À DROITE
LEFT OR RIGHT SIDE INSTALLATION



PORTE PIVOTANTE
POUR BAIN-DOUCHE
PIVOT DOOR
FOR BATH SHOWER

ALASKA

33002429
33002430

FINI CHROME OU NOIR
CHROME OR BLACK FINISH



TASSILI SUPRA®

TASSILI.CA

Veillez lire attentivement les directives contenues dans ce guide avant de procéder à l'installation. Conservez le guide pour toute référence ultérieure.

Avant de commencer :

Veillez vous assurer que vous avez en main toutes les pièces requises et qu'elles sont toutes en bon état. Si vous constatez que l'une d'elles est défectueuse, rapportez-la immédiatement à votre détaillant avec la facture où la date d'achat est inscrite.

La garantie offerte sur ce produit se limite au remplacement des éléments qui présenteraient un défaut de fabrication et il est important qu'une réclamation, le cas échéant, soit faite avant l'installation.

MISE EN GARDE :

- Pour que l'ouverture et la fermeture de la porte se fasse aisément et pour que les côtés soient bien ajustés à la base, il est impératif que toutes les composantes soient bien au niveau, placées sur un plancher et des murs qui sont également au niveau.
- Pendant l'installation, protégez l'intérieur du bain à l'aide du carton de l'emballage pour éviter de l'endommager.
- Assurez-vous de porter l'équipement de protection adéquat pour le travail à faire.
- Avant de percer les murs et le bain, vérifiez bien vos mesures.

Carefully read the instructions contained in this guide before beginning the installation. Save this guide for future reference.

Before starting:

Ensure that all parts are included in the kit and that they are all in good condition. If you find a defective part, return it to your retailer immediately with the appropriate invoice bearing the date of purchase.

The limited warranty respecting this product covers the replacement of parts with a manufacturing defect. It is imperative that warranty claims be made prior to installation.

WARNING:

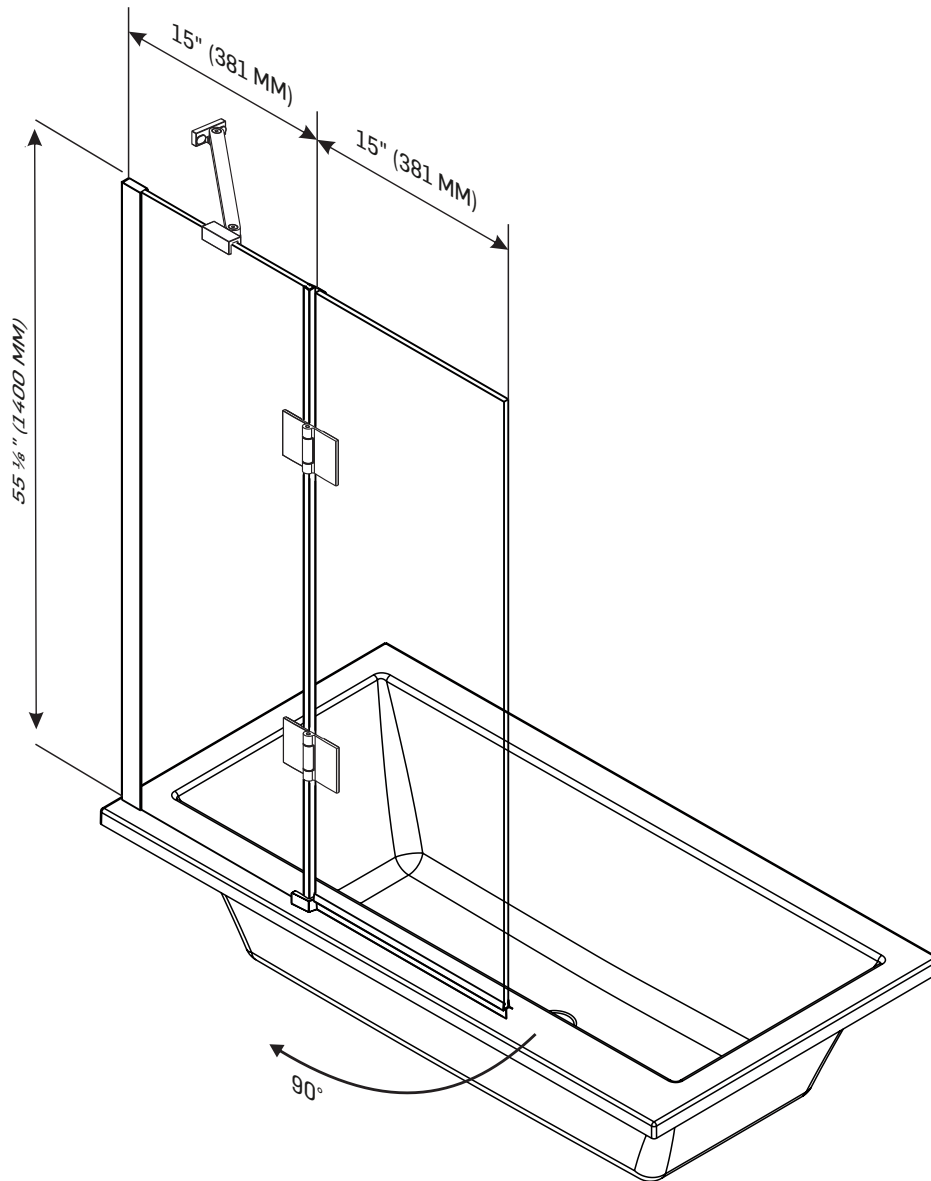
- To allow proper opening and shutting of the door, it is of utmost importance that all components be levelled, set on a levelled floor and on walls that are also levelled.
- During the installation, protect the bottom of the bathtub with the packaging cardboard to avoid any damage.
- Always wear adequate protective gear for the work you do.
- Before drilling the walls and the bathtub, check your measurements carefully.

ATTENTION :

LES DIMENSIONS DONNÉES ICI NE DOIVENT PAS SERVIR AU DÉCOUPAGE FINAL. AUCUNE CONSTRUCTION NE DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR L'INSTALLATEUR SANS AVOIR LE PRODUIT EN MAIN. LES MESURES POURRAIENT VARIER EN RAISON DE PERFECTIONNEMENTS APPORTÉS AU PRODUIT AU FIL DU TEMPS. NI LE FABRICANT NI LE DISTRIBUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES D'UN ÉCART ENTRE LES MESURES PRÉSENTÉES ICI ET LES MESURES RÉELLES DU PRODUIT. CE PRODUIT DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN PROFESSIONNEL CERTIFIÉ, CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.

CAUTION:

THE SIZES PROVIDED HEREIN ARE NOT INTENDED AS FINISHED CUT SIZES. NEVER INSTALL UNLESS YOU ARE IN POSSESSION OF THE PRODUCT. MEASUREMENTS MAY VARY AS A RESULT OF IMPROVEMENTS MADE TO THE PRODUCT OVER TIME. NEITHER THE MANUFACTURER NOR THE DISTRIBUTOR SHALL BE LIABLE FOR VARIANCES BETWEEN THE MEASUREMENTS SHOWN HERE AND THE PRODUCT'S ACTUAL MEASUREMENTS. THIS PRODUCT SHOULD BE INSTALLED BY A CERTIFIED PROFESSIONAL, IN ACCORDANCE WITH THE REGULATIONS IN EFFECT.



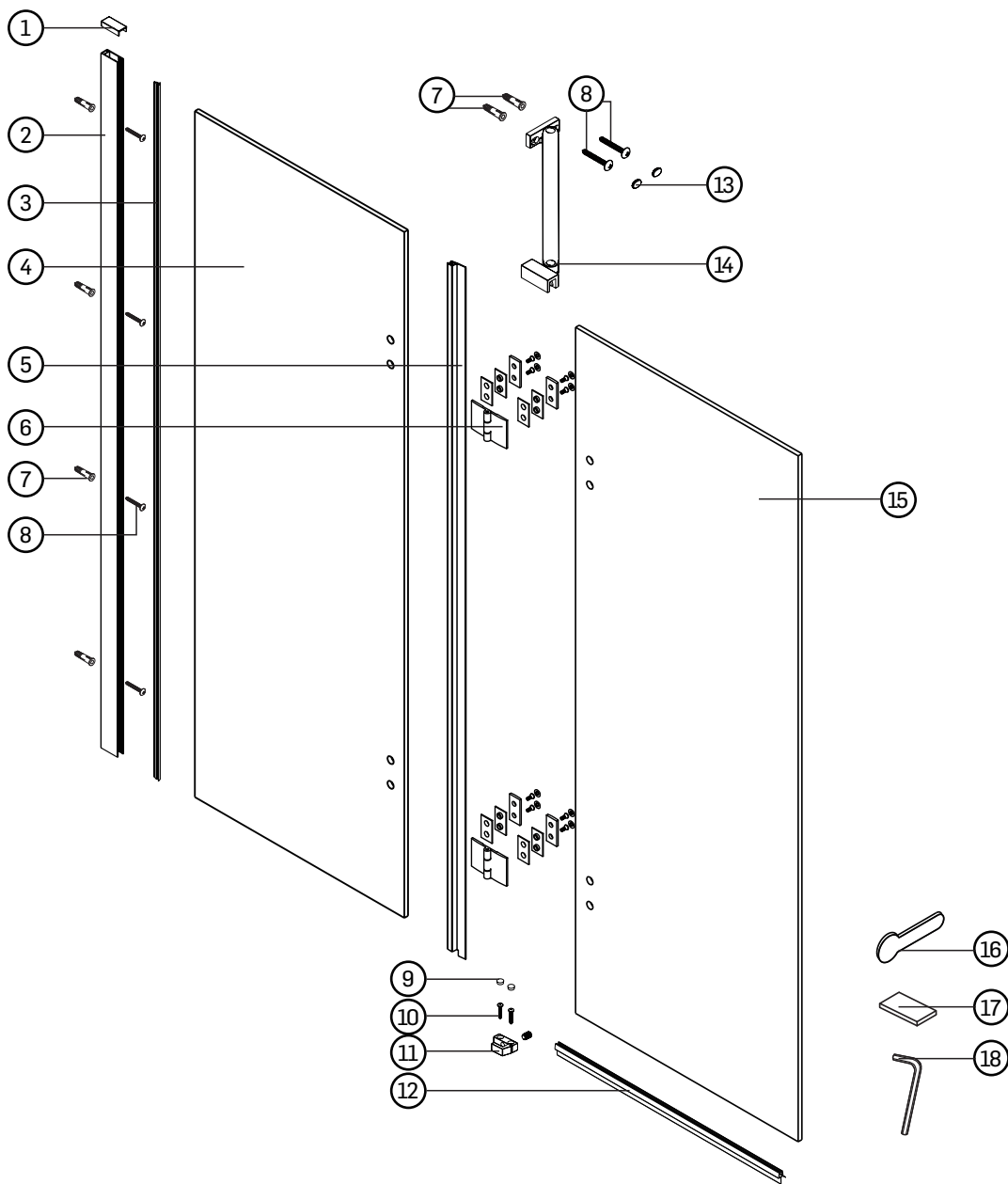
IMPORTANT / IMPORTANT :

- Inspectez minutieusement le produit avant de procéder à l'installation.
Inspect your product thoroughly before beginning installation.
- La garantie sera annulée si le produit est installé avec un défaut visible.
The warranty will be void if the product is installed with a noticeable defect.

ATTENTION / CAUTION :

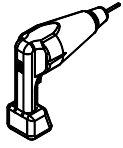
- Afin d'éviter les fuites, le silicone doit être appliqué à l'extérieur du bain-douche et non pas à l'intérieur.
To prevent leaks, silicone must be applied on the outside of the bath shower and not on the inside.

LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST

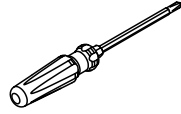


N°/No.	Quant./Qty	Description	N°/No.	Quant./Qty	Description
1	1	Couvert d'extrusion murale Wall extrusion cap	10	2	Vis auto-perçante Round head self-drilling screw
2	1	Extrusion murale Wall extrusion	11	1	Ancrage de vitre Bracket for glass
3	1	Joint de serrage Squeeze gasket	12	1	Joint de bas de porte Bottom door gasket
4	1	Panneau clair fixe Clear fixed panel	13	2	Capuchon pour trou de vis Cover for screw hole
5	1	Ensemble de joint pour porte et panneau fixe Gasket kit for door and fixed panel	14	1	Barre de support Support bar
6	2	Ensemble de penture Hinge kit	15	1	Porte claire Clear door
7	6	Cheville murale Wall anchor	16	1	Outil pour joint de serrage Squeeze gasket tool
8	6	Vis 4MMX40MM tête plate 4MMX40MM flat head screw	17	5	Support d'installation pour vitre Glass wedge spacer
9	2	Capuchon pour trou de vis Cover for screw hole	18	2	Clé hexagonale Hex. key

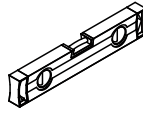
OUTILS ET MATÉRIAUX REQUIS / TOOLS AND MATERIALS REQUIRED



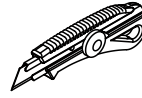
PERCEUSE
DRILL



TOURNEVIS
SCREWDRIVER



NIVEAU
LEVEL



COUTEAU DE PRÉCISION
PRECISION KNIFE



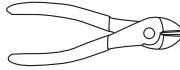
SILICONE



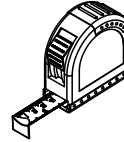
FORÉTS : 1/8" - 1/4" (3.2 MM - 6 MM)
DRILL BITS: 1/8" - 1/4" (3.2 MM - 6 MM)



ESSUIE-TOUT
PAPER TOWEL



PINCE COUPANTE
CUTTING PLIERS

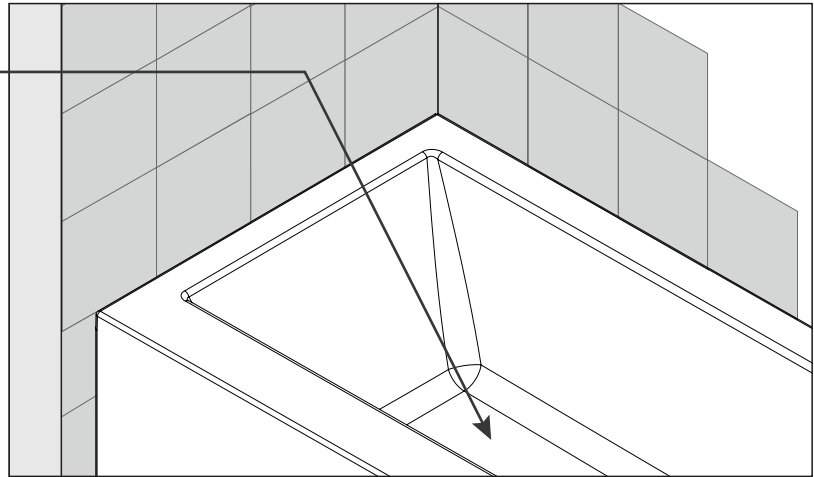
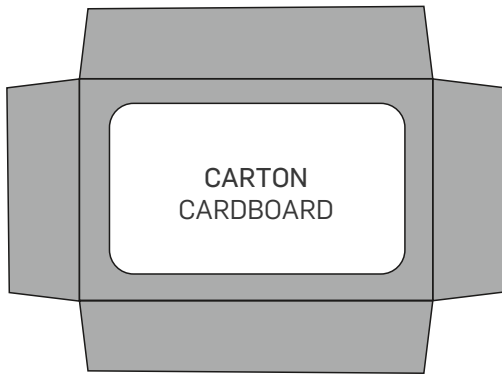


RUBAN À MESURER
TAPE MEASURE

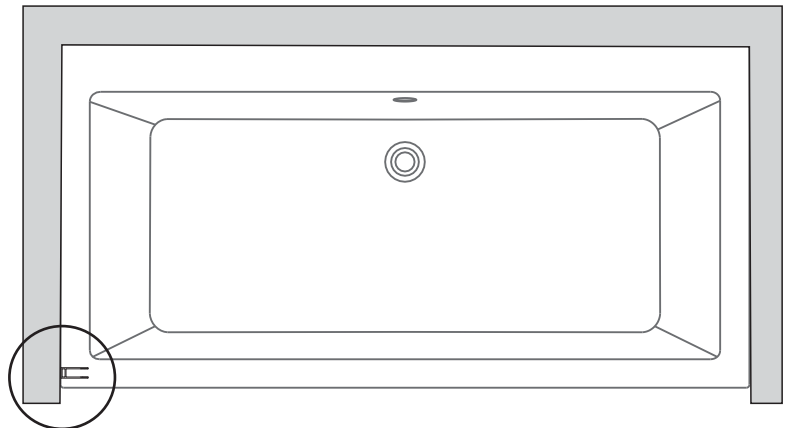
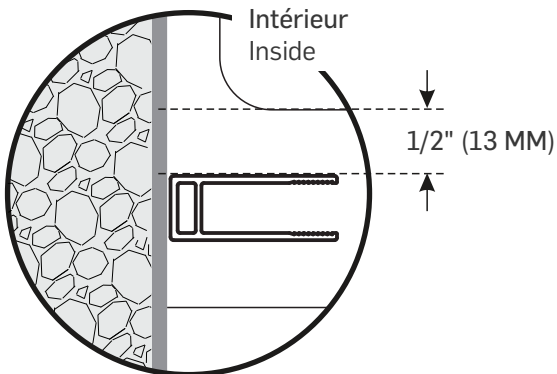


CRAYON
PENCIL

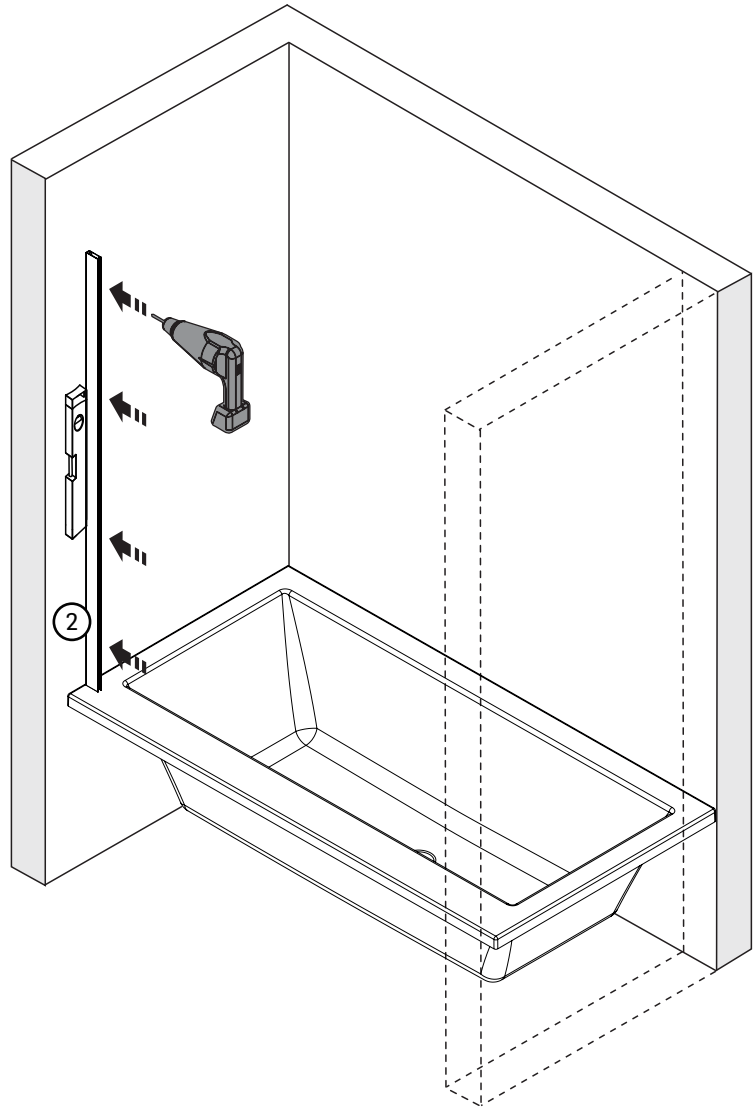
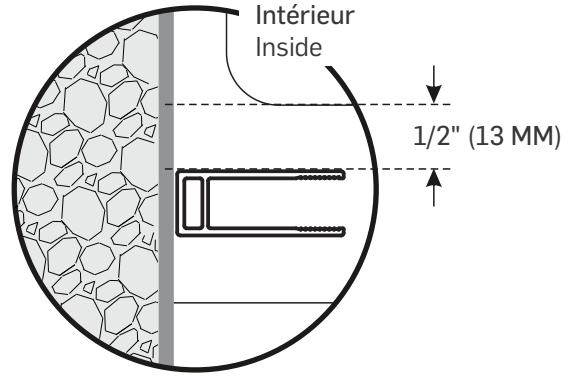
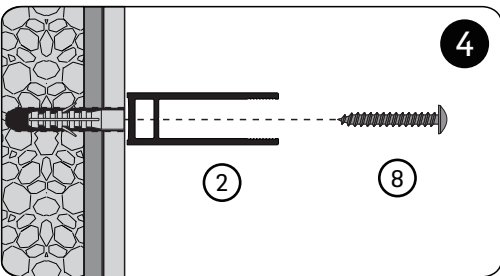
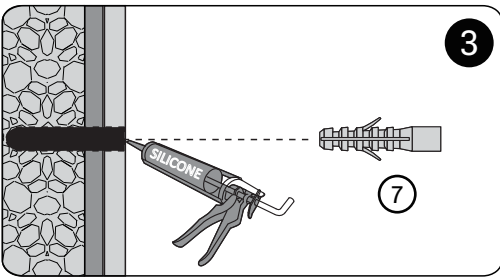
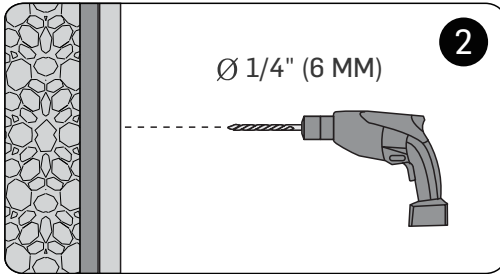
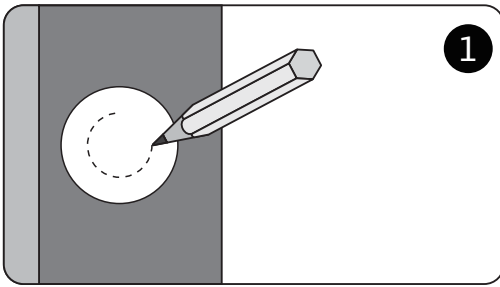
Afin de protéger le fini du bain.
To protect your bathtub finish.



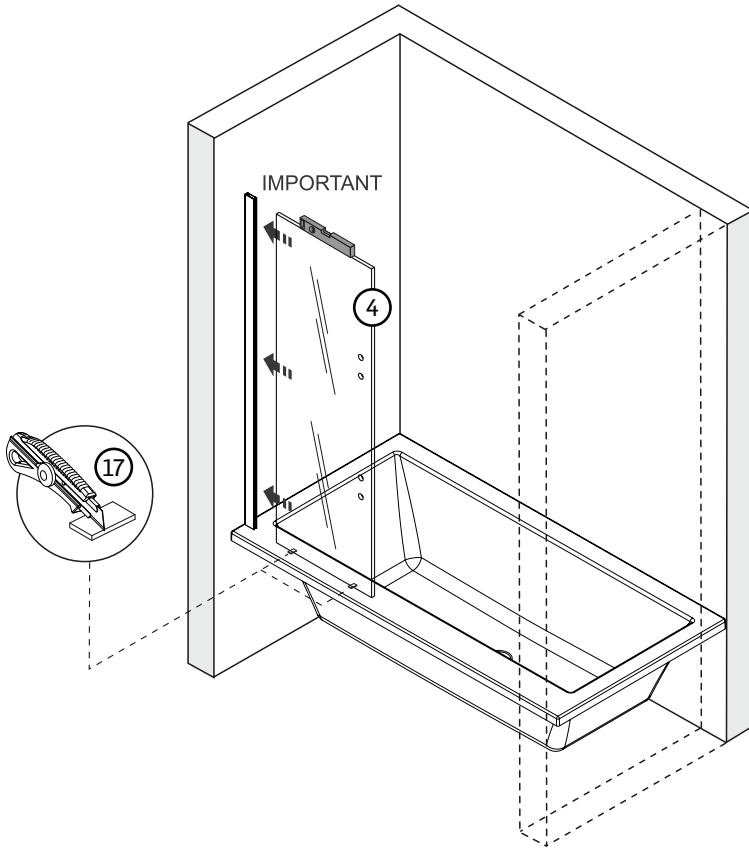
ÉTAPE 1 / STEP 1



ÉTAPE 2 / STEP 2



ÉTAPE 3 / STEP 3



Minimum 1/2" (13 MM)



Commencez par le bas
Start at the bottom

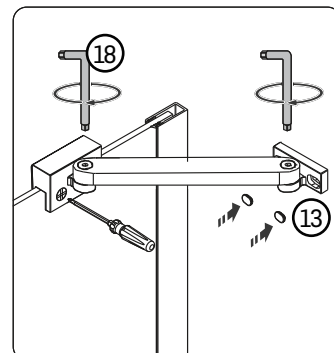
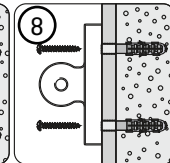
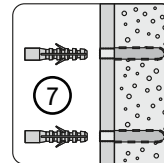
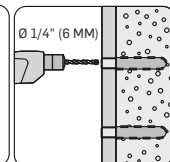
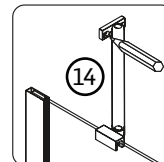
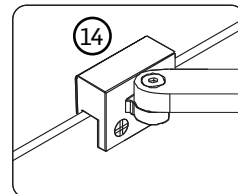
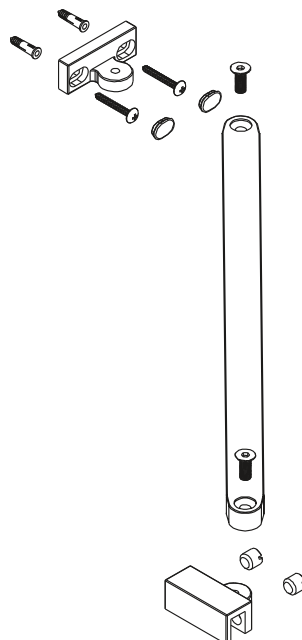
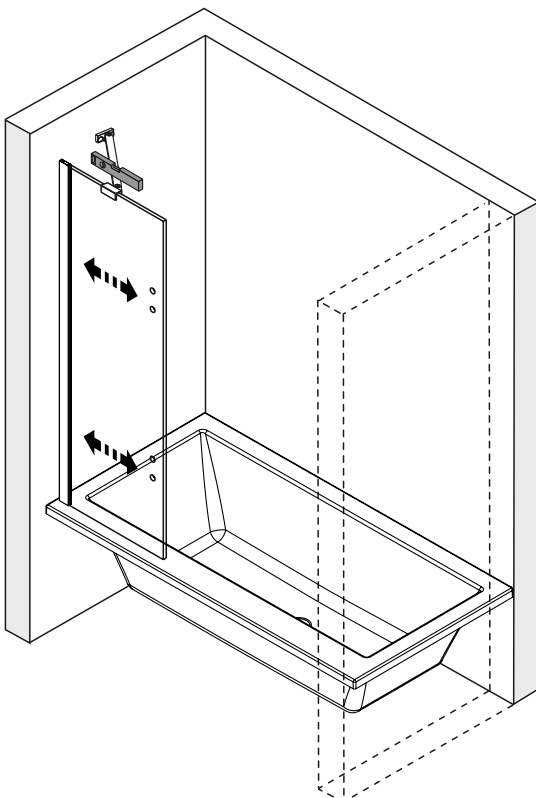
Intérieur
Inside



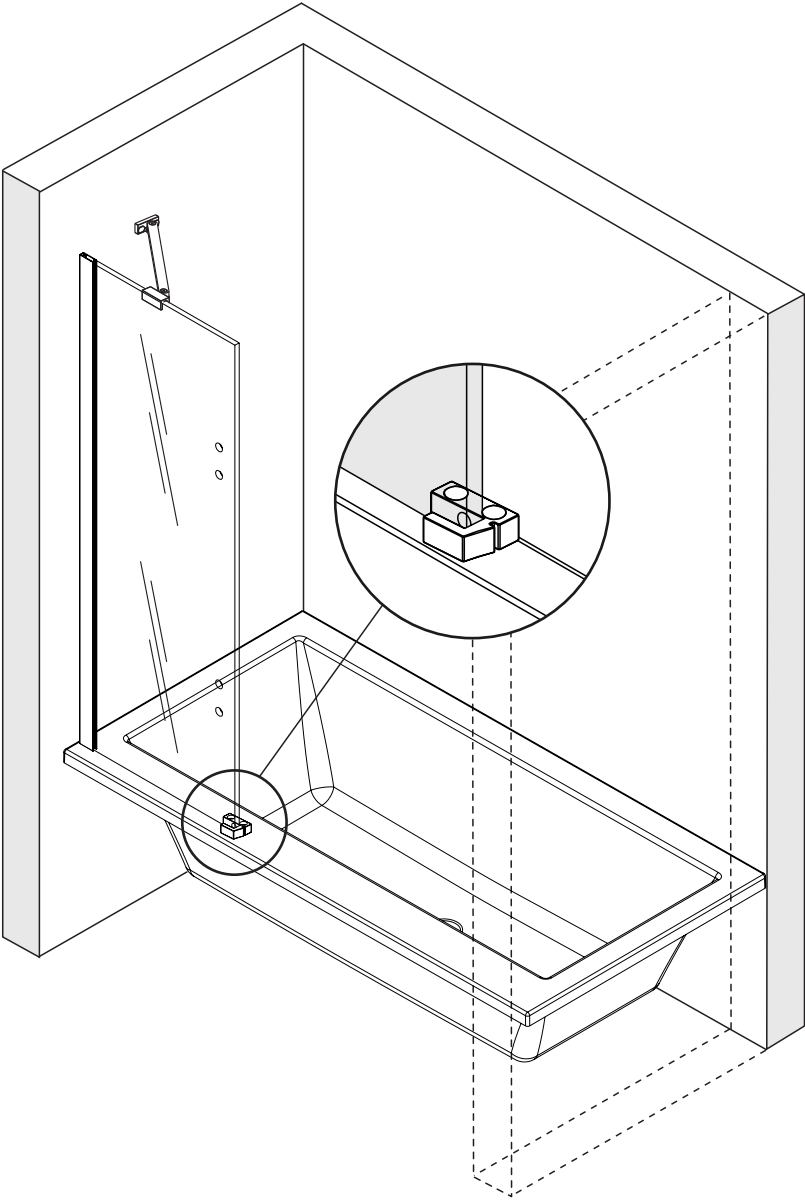
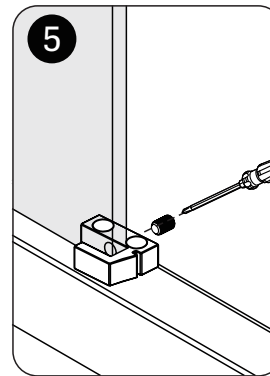
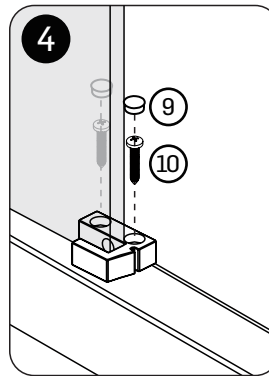
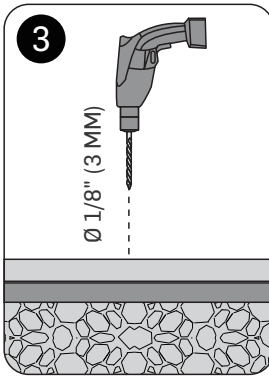
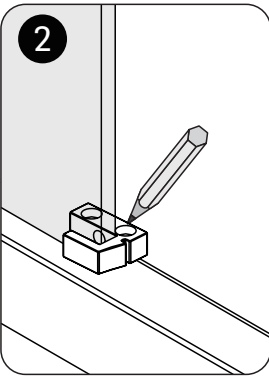
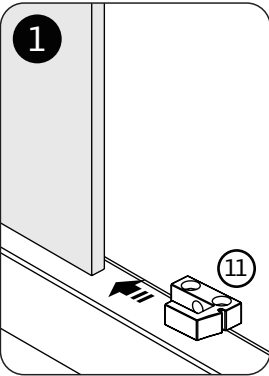
Insérez partiellement le joint de serrage.
Ajustez et serrez seulement à la fin
de l'installation du panneau.

Partially insert gasket. Adjust and tighten
only at the end of panel installation.

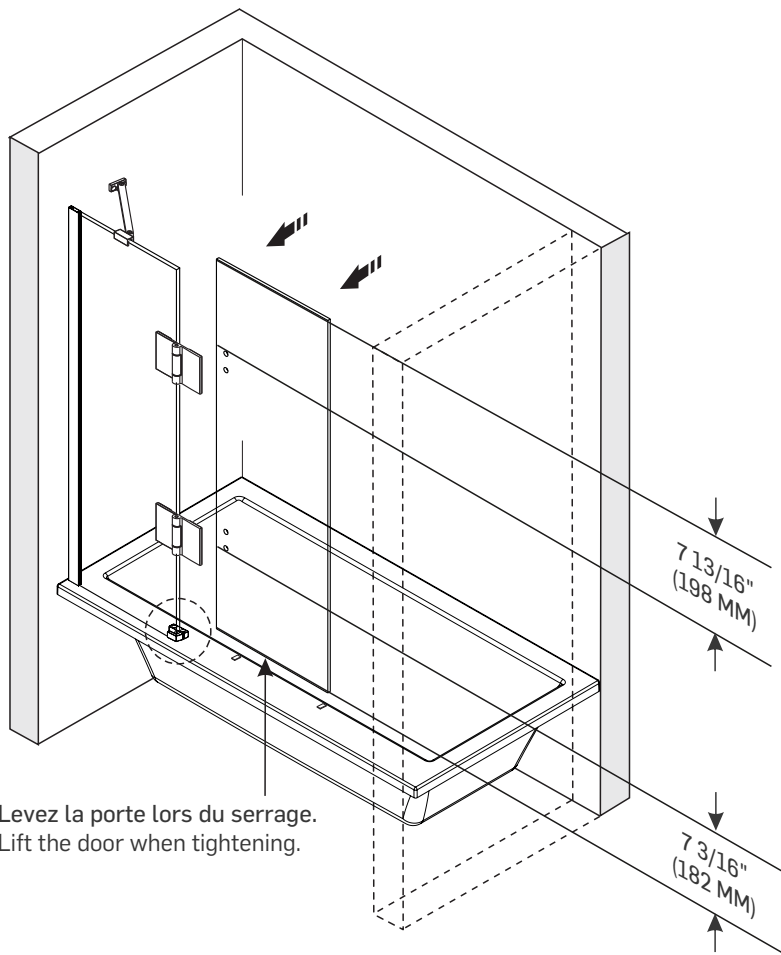
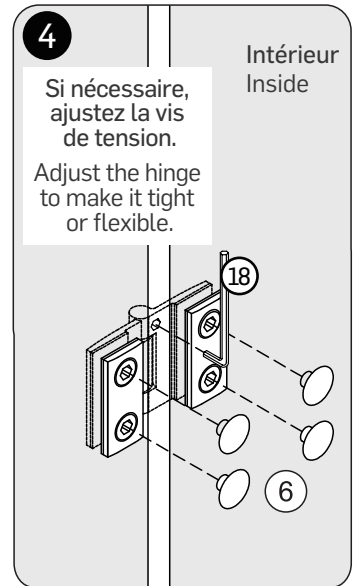
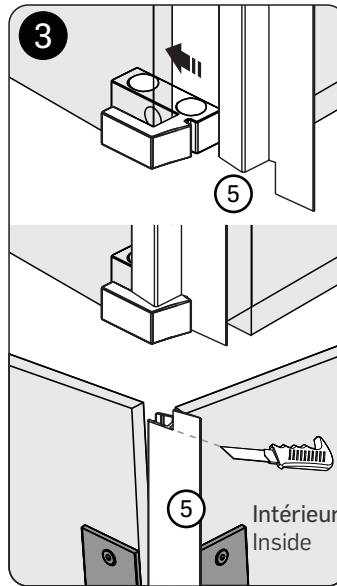
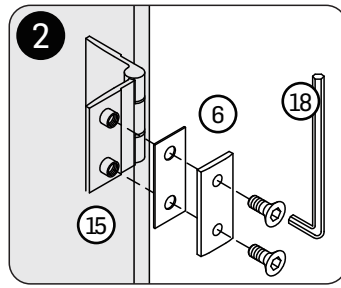
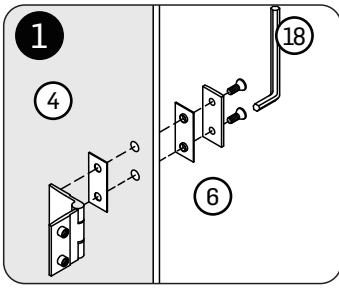
ÉTAPE 4 / STEP 4



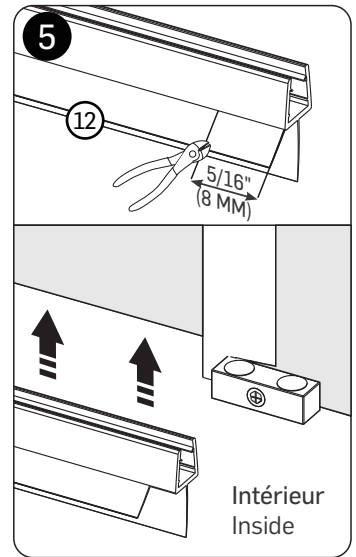
ÉTAPE 5 / STEP 5



ÉTAPE 6 / STEP 6

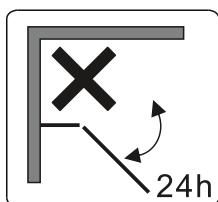
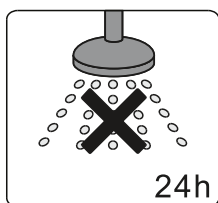
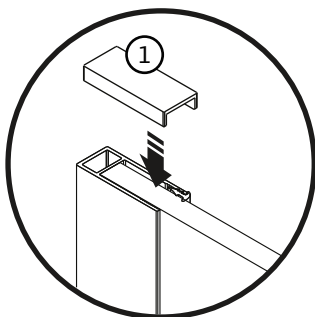


Levez la porte lors du serrage.
Lift the door when tightening.



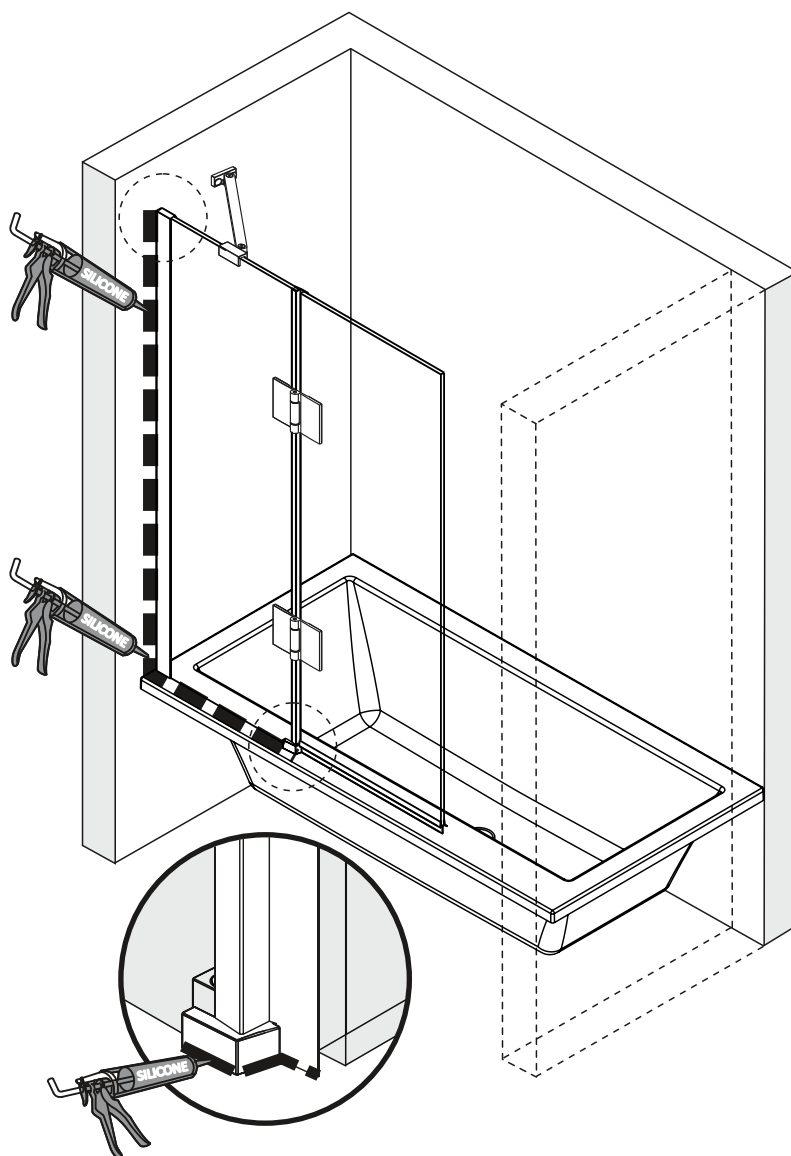
IMPERMÉABILISATION

Nettoyez l'emplacement du silicone avec de l'alcool à friction et un linge propre et doux. Appliquez le silicone À L'EXTÉRIEUR du châssis, entre le bain et la partie inférieure du châssis et entre la partie inférieure et le montant mural. ATTENDEZ 24 HEURES AVANT D'UTILISER LE BAIN-DOUCHE afin de permettre au silicone de sécher.



WATERPROOFING

Clean the silicone area with rubbing alcohol on a clean and soft cloth. Apply silicone sealant **OUTSIDE** the frame, between the bathtub and the bottom frame and between the bottom frame and the wall stud. **DO NOT USE THE BATH SHOWER ENCLOSURE WITHIN 24 HOURS** to let the silicone dry.



ENTRETIEN

Pour prévenir le développement de bactéries, il est recommandé de désinfecter l'écran de bain régulièrement. Pour l'entretien quotidien, utilisez un linge et un savon doux. **N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS ABRASIFS OU CHIMIQUES, DE BROsse MÉTALLIQUE, DE GRATTOIR** ou tout autre produit qui égratignerait la surface et la ternirait. Évitez tout produit à base d'ammoniaque qui pourrait altérer le lustre de l'écran de bain.

MAINTENANCE

We recommend regular disinfection to prevent bacteria from developing. For daily cleaning, use a cloth and mild soap. **DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS OR CHEMICALS, METAL BRUSHES, SCRAPERS** or any other products that could scratch and dull the surface. Avoid any product containing ammonia which could alter the bathscreen finish.

GARANTIE LIMITÉE TASSILI

NOVELCA offre une garantie limitée au présent produit TASSILI (le « Produit »), et ce, aux conditions ci-édictees et pour la durée déterminée ci-après à compter de la date d'achat du Produit :

TASSILI LIMITED WARRANTY

NOVELCA offers a limited warranty for this TASSILI product (hereafter: the "Product") with the conditions set out below and for the period specified from the date of purchase of the Product:



GARANTIE À VIE LIMITÉE :
Cartouches et déviateurs de robinet
LIMITED LIFETIME WARRANTY:
Faucet cartridges and diverters



GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS :
Toute autre pièce ou composante de robinet à l'exclusion de la cartouche et du déviateur
TWO-YEAR LIMITED WARRANTY:
Any other faucet part or component excluding cartridges and diverters



GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS :
Bains
FIVE-YEAR LIMITED WARRANTY:
Bathtubs



GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN :
Douches, éviers, lavabos, vasques, mobilier, sièges de toilette, toilettes, douchettes, accessoires
ONE-YEAR LIMITED WARRANTY:
Showers, sinks, wash basins, vanities, toilet seats, toilets, hand showers, accessories

La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée.

La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit.

S'il s'avérait que le Produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit soient défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes : 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et 5) la période couverte par la Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves. La présente garantie ne crée aucune autre obligation à l'égard du fournisseur de la garantie que celles explicitement décrites ci-haut.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consommables; 2) à l'usure normale; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que celles déterminées au guide d'utilisation (s'il en existe un); 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit; 6) lorsque les dommages, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un entretien inadéquat du Produit; b) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un); c) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant; d) le transport par l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; e) une négligence de l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; f) un accident; g) un cas de force majeure ou encore tout événement non imputable au Produit lui-même.

VERSION FRANÇAISE ET VERSION ANGLAISE

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.

This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred.

The present limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product.

If the Product contains a manufacturing defect or if one or more parts of the Product is defective, the retailer commits to replace or repair, at its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retail store where the Product was purchased; 2) the purchaser must return the defective part or parts or the Product to the retailer; 3) the purchaser must provide the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, including the serial number or the model number; and 5) the period covered by the limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts. The present limited warranty does not create any other obligation with the provider of the guarantee than those explicitly described above.

This limited warranty is not applicable: 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than what is described in the user guide (if any); 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetic and do not affect the normal use of the Product; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an inadequate maintenance of the Product; b) a faulty installation or assembly of the Product or an installation or assembly that is not in accordance with the user or installation guide (if one is provided); c) a modification, a repair or dismantling of the Product by a person not authorized by the retailer or the manufacturer; d) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; e) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; f) an accident; g) a case of force majeure or any event that is not caused by the Product itself.

FRENCH VERSION VS ENGLISH VERSION

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version shall prevail.

ALASKA

33002429
33002430

TS2212

FINI CHROME OU NOIR
CHROME OR BLACK FINISH



TASSILI SUPRA[®]